



# Neges Heddwch ac Ewillys Da yr Urdd

## Urdd Peace and Goodwill Message



### Cydraddoldeb i Ferched

Hawliau merched yw hawliau dynol  
Hawliau dynol yw hawliau merched  
Ni allwn achub y byd os nad yw'r byd yn gyfartal

Mae hyn yn fwy na hashtag.

Ail-fedyliwn ein geiriau  
Trown y negyddol yn gadarnhaol  
Nid pengaled ond pwerus.  
Nid hunanbwysig, ond hyderus.  
Nid cegog ond awdurdodol  
Nid emosiynol ond angerddol

Ni yw ieuenctid Cymru yn sefyll gyda'n chwiorydd ar  
draws y byd

Mae coronafeirws wedi stopio'r cloc.  
Defnyddiwn y normal newydd i greu dyfodol gwell.  
Dyfodol o addysg i bob merch.  
Dyfodol o ferched llawn hyder.  
Dyfodol cyfartal, o gefn gwlad i'r dinasoedd,  
ar draws y byd.

Ni yw myfyrwyr a disgyblion heddiw  
Ni yw arloeswyr ac arweinwyr yfory  
Chwalwn y nenfwd wydr gyda'n gilydd,  
Dilynwn ein breuddwydion,  
Gan ddangos y ffordd i'r genhedlaeth nesaf

Mae hyn yn fwy na hashtag.  
Gweithreda er mwyn pob merch.  
Fe gyda Hi gyda Nhw gyda Ni.  
Does dim terfyn ar ein nerth ni, gyda'n gilydd.

### Poruka mira i dobre volje Urda za 2021. Ravnopravnost za žene i devojke

Ženska prava su ljudska prava  
Ljudska prava su ženska prava  
Ne možemo da spasimo svet dok svet ne bude jednak

Ovo je više od heštega.

Da razmislimo ponovo o našim rečima  
i da zamenimo negativne pozitivnim  
Ne zapovedno već samouvereno  
Ne nabusito nego nezavisno  
Ne emotivno nego snažno  
Ne tvrdoglavovo već uspešno

Mi smo mladi ljudi iz Velsa koji stoje uz naše sestre širom sveta.

Virus korone je zaustavio sat.  
Iskoristimo novu normalnu situaciju da stvorimo bolju budućnost.  
Budućnost u kojoj će svaka devojka biti obrazovana.  
Budućnost žena sigurnih u sebe.  
Budućnost koja je jednaka za sve, u svim zemljama i gradovima,  
od istoka do zapada.

Mi smo studenti i učenici današnjice.  
Mi smo vođe i pioniri budućnosti.  
Zajedno ćemo razbiti stakleni plafon,  
pratićemo svoje snove  
i napravićemo put za naredne generacije.

Ovo je više od heštega.  
Ovo je vaš poziv da stanete na stranu svake žene i devojke.  
On za Nju i One sa Nama.  
Kada smo zajedno, ne mogu nas zaustaviti.



@Urddgobaithcymru



@Urdd